



بَرْسَهُر

نوشته‌ی مهرداد بار
نقاشی از شیکزاد نجومی



بِسْتُور

نوشته‌ی مهرداد بهار
نقاشی از نیکزاد نجومی



سازمان انتشارات

کانون پرورش فکری کودکان و نوجوانان

عیادی لخته‌خواری، خیابان حبیر، شماره ۳۱، تهران

استند ماه ۱۲۵۴

کپی‌رای حقوق محفوظ است.

چاپ صفا

ایرانی‌ها و تورانی‌ها دشمن هم بودند.

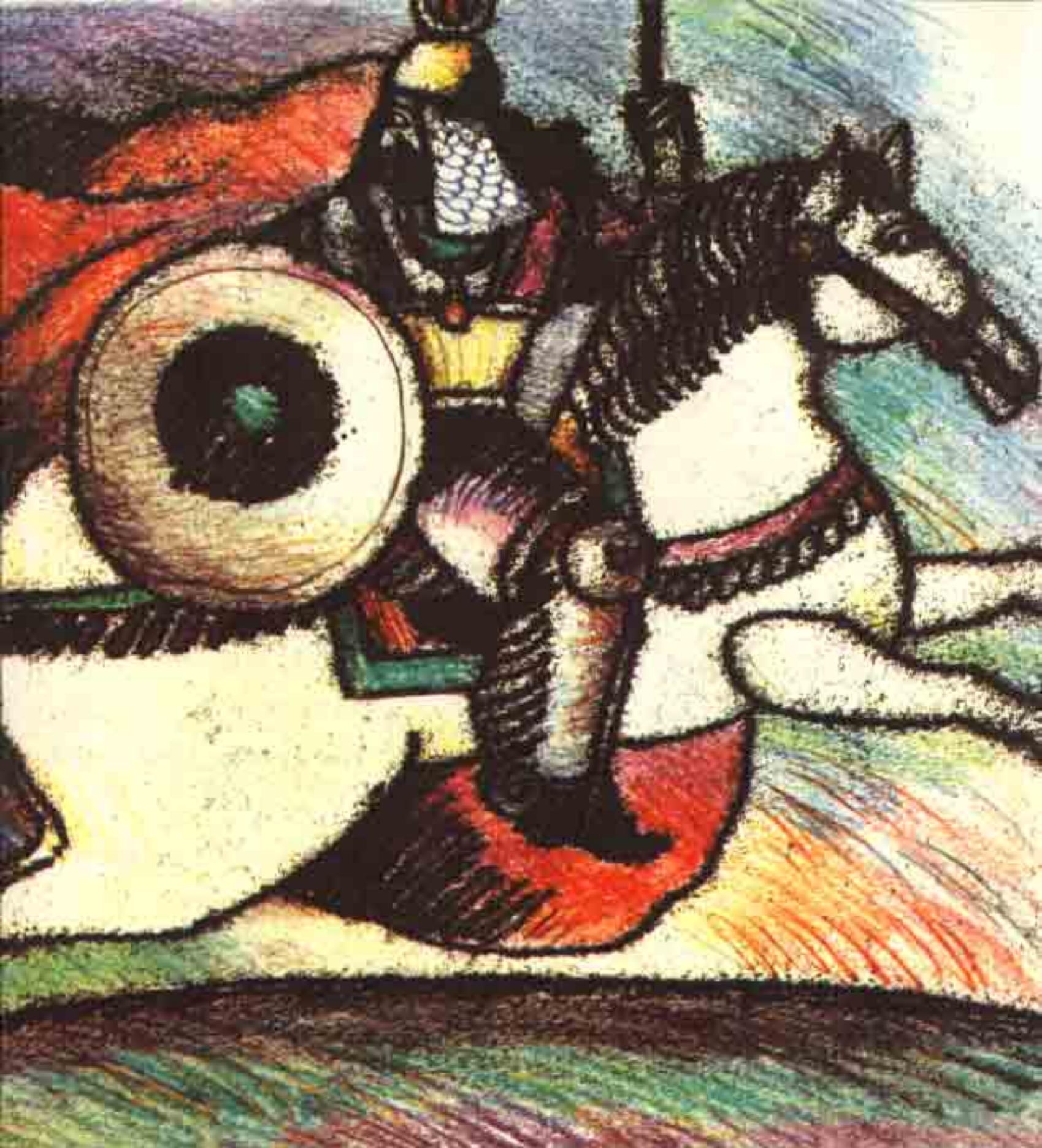
گشتاسب، پادشاه ایران، سریک کوه بلند بر تخته سنگی نشسته بود و سرداران ایرانی دورش ایستاده بودند.

آرجاسب، پادشاه توران هم سریک کوه دیگر نشته بود و سرداران تورانی دورش ایستاده بودند.

این دو کوه را جلگه‌ای از هم جدا می‌کرد. این جلگه میدان جنگ بود. در پای یک کوه، سپاه ایران و در پای کوه دیگر، سپاه توران رو بروی هم صفت شده بودند. دامنه‌ی هر دو کوه را فیل‌ها، اسب‌ها، گردونه‌ها و نیزه‌ها و سپرهای سربازان پوشانیده بود. صدای فیل‌ها، شبیه‌ی اسب‌ها، شیپورها و سرودهای سربازان، زمین و آسمان را می‌لرزاند.

زریر، سپهسالار ایران و برادر گشتاسب، جبهی ارغوانی رنگش را از تن در آورد.

زره به تن کرد و کلاه خود آهنین بر سر گذاشت. شمشیر فولادین بر کمر بست و نیزه‌ای بلند در دست گرفت و به رسم پهلوانان در برابر گشتاسب شاه، زمین را بوسید. برپشت اسب چابکش پرید و دهانه‌ی اسب را کشید. اسب بر دو پا ایستاد، شبیه‌ای زد و به سوی میدان جنگ روان شد.



زریر در میان هگرد و غباری که از زیر پای اسبش به هوا بر می خاست انگار در میان ابرها پرواز می کرد . زریر از سپاه ایران دور شد تا به نزدیکی سپاه توران رسید؛ فریاد زد : « کیست که به جنگ من بباید؟ »

از سپاه توران صدایی در نیامد ، همه جا سکوت بود . باز فریاد زد : « هیچ کس نیست؟ صدای زریر در کوه و دره پیچید : « ... نیست ! نیست ! » سرانجام چند تن از سرداران تورانی به جنگ زریر آمدند و همه کشته شدند .

وقتی ارجاسپ ، پادشاه تورانی ها ، از بالای کوه دید که زریر پهلوانان تورانی را یکی پس از دیگری می کشد ، هراسان شد و به سردارانش گفت : « از شما تورانی ها کسی نیست که به جنگ زریر برود و او را بکشد؟ » هیچ کس سخن نگفت .

ارجاسپ فریاد زد : « هر کس زریر را بکشد ، دخترم زرستون را به زنی به او می دهم و همه می دانید که از او زیباتر در همه توران زمین دختری نیست . »

بیدرخش جادوگر بر پا ایستاد ، چند قدمی پیش رفت و تعظیمی کرد و گفت : « فرمان دهید اسب مرا زین کنند تا زریر را به نیرنگ و جادو از میان بردارم . »

ارجاسپ فرمان داد.

بیدرفش خود را به شکل پیر مردی در آورد. برپشت اسب نشست و خنجرش را زیر جبهه پنهان کرد. این خنجر را دیوان به زهر آب داده بودند و اگر آن را از پشت به کسی می‌زدند، از زره فولادینش هم می‌گذشت و او را جابجا می‌کشت.

بیدرفش روانه‌ی میدان چنگ شد. وقتی به زریر رسید، سلامی کرد، زریر سراپای او را بر انداز کرد، خندید، گفت:

«مگر در تمام سپاه توران مردی نبود که ترا به چنگ فرستادند؟»

بیدرفش گفت: «ای سردار بزرگ! کدام نادان، پیر مرد ناتوانی را به چنگ پهلوانی نیرومند می‌فرستد؟ نه، کسی مرا به چنگ تو نفرستاده. من خودم با پای خودم آمده‌ام تا این پهلوان بزرگ را که تورانی‌ها از چنگیدن با او بالک دارند، از قردهای بیسم. راستی که در تمام توران زمین مردی به نیرومندی و خوش‌اندامی تو نیست!»

نیرنگ بیدرفش جادوگر در زریر کارگر شد و داش نیامد پیر مرد ناتوانی را بکشد. رو به تورانی‌ها کرد و گفت:

«دیگر در میان شما مردی نیست؟ چرا به چنگ من نمی‌آید؟»



هنگامی که زریر با تورالی ها سخن می گفت . بیدر فش چادو گر آرام ، آرام
خود را به پشت سر او وسند و ناگهان بر اسب زریر پرید . خنجرش را در آورد و تا
دسته در کمر گاه او فرو کرد . زریر از درد فریادی کشید و از اسب بر زمین افتاد .
دیگر تبر های او در آسمان نمی پرید و به سینه هی دشمنان نمی نشست :
دیگر فریادش کوهها را نمی لرزاند ؛
دیگر با اسب به هر سو نمی تاخت و ابری
از گرد و غبار بر آسمان بلند نمی کرد .



غبارها فرو نشسته بود و فریادها خاموش شده بود، اما از زیر نشانی نبود. دل‌گشتناسپ لرزید و گفت: «مگر زیر کشته شده که دیگر غباری بر آسمان بلند نیست، تیری در آسمان پرواز نمی‌کند و فریادی دل کوه را نمی‌لرزاند؟»

هیچ کس به گشتناسپ جواب نداد. همه دریافته بودند که زیر به دست بیدرفش جادوگر کشته شده است، زیرا در سپاه توران، سرداری نبود که با او برابری کند و تنها بیدرفش می‌توانست به نیرنگ و جادو هر پهلوانی را از پا در آورد، گشتناسپ خشمگین شد و فریاد زد: «هر کس کیم زیر را بستاند، سپهسالاری ایران را به او می‌بخشم و دخترم، همان را به زنی به او می‌دهم و همه می‌دانید از او زیباتر در ایران زمین، دختری نیست.»

بستور، پسر هفت ساله‌ی زیر، از جا برخاست و گفت: «برای من اسبی زین کنید تا بروم و کیم پدر را بگیرم.»



سرداران ایرانی از حرف بستور خنده شان گرفت - بچه‌ی هفت ساله و جنگ ! اما چون
گشتنی از مرگ برادر بسیار غمگین بود ، از خنده خودداری کردند .
کسی به بستور جوابی نداد .

بستور این‌بار بلندتر پرسید :

« چرا به من جوابی نمی‌دهید ؟ چرا برای من اسبی زین نمی‌کنید ؟ نه به جنگ می‌روید
و نه جواب مرا می‌دهید ! » و گریداش گرفت .

گشتنی بستور را در آغوش گرفت ، او را نوازش کرد ، بوسید و اشک‌هایش را با کشید و گفت :

« تو هنوز کودکی ، نه می‌توانی خوب بجنگی و نه می‌توانی با پهلوانان تورانی برابری
کنی . آن‌ها تورا می‌کشند و مرا غمگین تر می‌کنند . وقتی بزرگ شدی ، مثل پدرت سپه‌الار
ایران می‌شوی و کین او را از تورانی‌ها می‌گیری . »

بستور خود را از آغوش گشتنی کشید و خشمگین فریاد زد :
« نه ، من خوب جنگ می‌دانم و آنقدر هم نیرو دارم که شمشیر به دست بگیرم و با پهلوانان
تورانی بجنگم ! »

و از پیش گشتنی و سرداران او دور شد . از همه‌ی آن‌ها بدش آمده بود ، همه خیال
می‌کردند که او بچه است ! داش می‌خواست شمشیری به دست بگیرد و با آن‌ها بجنگد تا بفهمند
که زورش از همه‌ی آن‌ها بیشتر است .

بستور به چادرش رفت . شمشیر کوچکش را در زیر لباسش پنهان کرد . کمانش را به شانه
انداخت و پنهانی پیش مهتر اسب‌های پدرش رفت .

در این موقع اسب سفید زریر تنها و آرام به آنخور بر می گشت . سرش را پایین انداخته بود ، پشتش از خون زریر سرخ رنگ شده بود و تیردان زریر به پهلویش آویزان بود .

بستور بسوی اسب دوید . سر اسب را در آغوش گرفت و بوسید و گفت :

« پدرم چه شد ؟ بگو پدرم کجاست ؟ »

اسب ، غم زده ، سرش را نکان داد .

بستور به مهتر گفت : « مرا بلند کن و بر پشت اسب پدرم بنشان و بگذار کمی سواری

کنم . »

مهتر بستور را خیلی دوست داشت . بستور روزها پیش مهتر می آمد و مهتر او را سوار اسب ها می کرد ، اما هیچ وقت بر اسب سفید زریر نمی نشاند ، چون هم بزرگ بود و هم تیز رو و ممکن بود بستور را به زمین بزند ، ولی آن روز مثل اینکه حال دویدن نداشت .

مهتر بستور را بوسید ، او را بلند کرد و روی اسب نشاند . بستور مهار اسب را گرفت .

پاهایش را محکم به پهلوی اسب چسباند ، خم شد و در گوشش گفت :

« اسب سفید و قشنگ ! می دانم دلت تنگ است ، می دانم از مرگ سوارت خیلی غصه داری ، اما اگر مرا با خودت به میدان جنگ ببری ، کین پدرم را می گیرم . فقط این را بدان که من سواری ، خوب بلد نیستم . »

اسب خوشحال شد . ناگهان روی دو پا جستی زد .

بستور داشت می افتاد ، اما مهار را محکم کشید و پاهایش را محکم تر به شکم اسب چسباند .

اسب شیهه‌ی بلندی زد .



بستور با دست راست شمشیر کوچکش را از نیام در آورد و در آسمار
میدان جنگ ۱۴ و اسب به پیش ناخت.

فریاد خشمگین بستور و صدای گام‌های تند

گشتاپ و سرداران، وحشت زده نگران او بود

را نگهدارند و مهتر به دنبال او دوید، اما از بستور و

اسب زریر چنان خشمگین بود که به هر تورانی که

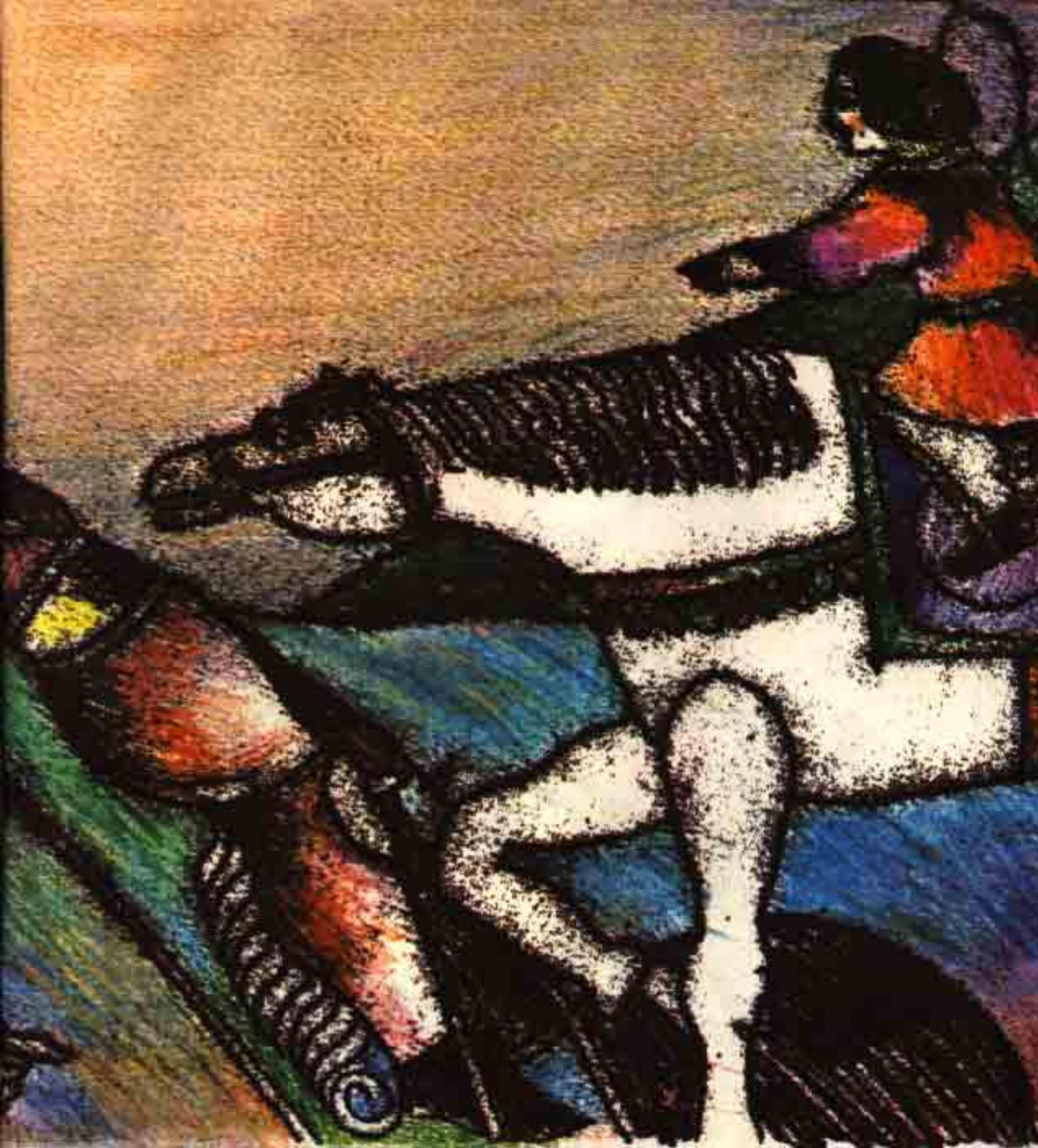
لگد برسمش می‌کوفت و بستور با شمشیر کوچکش

رامی درید و پیش می‌رفت. صدها تورانی در زیر،

اسب خشمگین زریر و به ضرب شمشیر بستور

کشته شدند. تا اینکه بستور به کشته‌ی

پدر رسید.



زدیر بر خاک افتاده بود و گرد و غار سر و رویش را پوشانده بود.
ستور تاگهان استاد و گفت: «ای پدر، ای مرد دلاور، که بهلوی تو را شکافت؟
ای سیمیرخ، بال تو را که مشکت؟

کاش می تو استم پیاده شوم تو را در آن‌غوش بگیرم و خاک از سر و رویت
پاک کنم، اما چه کنم که اگر پیاده شوم، دوباره نمی تو انم سوار اسب شوم
و عور این‌ها سرمی‌رستند و مرا هم می کشند».



بستور اسب تاخت و دشمن کشت؛ درست مثل پدرش می‌جنگید.

ارجاسپ از سر کوه دید که بستور پهلوانانش را بکی پس از دیگری می‌کشد. ترسان شد و به سرداران تورانی گفت:

«از شما سرداران و پهلوانان کسی نیست که به جنگ این بجه برود؟ هیچ کس سخن نگفت.

ارجاسپ فریاد زد: «هر کس پسر زریر را بکشد، دخترم زهستون را به زنی به او می‌دهم و همه می‌دانید که پس از زهستون، زیباتر از این دختر در همه‌ی توران زمین دختری نیست.»

هیچ کس حاضر به جنگ نشد، مگر بیدرخش جادوگر که بر پا ایستاد و گفت:

«اسب مرا زین کنید تا او را به نیزه‌نگ و جادو بکشم،»

اسب او را زین کردند، بر اسپ نشست و به میدان رفت

این بار خود را به صورت پیروزی در آورده بود و خنجرش را در زیر پیراهن پنهان کرده بود. وقتی بستور او را دید گفت:

«مگر در همه‌ی سپاه توران مردی نبود که تورا به جنگ فرستاده‌اند؟»

بیدرخش گفت: «من آمده‌ام قد و بالای تورا تماشا کنم. چون شنیده‌ام که در همه‌ی توران زمین کود کی به نیزه‌مندی و خوش‌اندامی تو نیست. آخر کدام نادان، پیروزی ناتوان را به جنگ می‌فرستد؟»

بستور حرف او را باور کرد و دلش نیامد پیروزی را بکشاد، رو به تورانی‌ها کرد و فریاد

کشید: «در میان شما دیگر مردی نیست، چرا کسی به جنگ نمی‌آید؟»



وقتی بستور با تواری ها سخن می گفت ، بیدر فش جادو گر آرام ، آرام خود را به پشت سر او رساند . می خواست به پشت اسب بستور بپرد و با همان خنجری که زریر را کشت بستور را هم بکشد که اسب زریر او را شناخت و ناگهان بر دو پا ایستاد . شباهای کشید و به بیدر فش رو کرد . بستور بیدر فش جادو گر را دید که می خواهد با خنجر به او حملهور شود . به بیدر فش امانت نداد . کمانش را از پشت بیرون آورد و به دست گرفت . تیری از تیردان بیرون آورد و در کمان گذاشت و زده کمان را کشید . بیدر فش از ترس گریخت ، ولی اسب زریر به دنبال او شتافت .

بستور با پاشکم اسب را چسبیده بود و با دو دست آماده ای افکندن تیر به بیدر فش بود .

فریاد کشید :



«ای ترسو ، بایست ا راستی همه‌ی تورانی‌ها مانند تو ترسو و نامردند؟»

تیر را به سوی بیدر فش جادو گر پرتاب کرد .

تیر در کمر گاه بیدر فش نشست .

فریاد بیدر فش جادو گر از درد به آسمان بلند شد . خنجر از دستش بیرون پرید و خود از اسپ به زمین افتاد .

اسپ خشمگین زدیر ، شتابان ، به بیدر فش رسید و او را در زیر لگد خرد کرد . فریاد شیون از تورانیان بلند شد و همه با به قرار گذاشتند . ایرانی‌ها که از دور فرار تورانی‌ها را دیدند ، همه با اسپ‌ها و فیل‌هاشان به دشمن تاختند و پستور هفت ساله ، پیشاپیش سپاه ایران به تورانی‌ها حمله برد .

جنگی بزرگ در گرفت !

سرانجام ، پیش از غروب آفتاب ، تورانی‌ها شکست خوردند وارجاسپ فرار کرد .





فردای آن روز سپاهیان ایران از صبح تا شب این پیروزی را جشن گرفتند ، اگر چه همه از کشته شدن زریبر ، پهلوان بزرگ غمگین بودند . گشتاسب شاه روی تخت شاهی نشست و سرداران دور و بر او نشستند .

گشتاسب ، بستور را به پیش خواند و به او گفت :

« بستور ، این جنگ را تو بردۀ‌ای . در عوض این پیروزی از من چه می‌خواهی ؟ »

بستور گفت :

« ای گشتاسب شاه ، مرا به جای پدر سپهسالار ایران کن . »

شاه خندهید او را پیش کشید و گریه‌اش را بوسید و گفت :

« تو هنوز کودکی پیش نیستی ، چگونه می‌خواهی سپهسالار ایران بشوی ؟ »

سرداران همه خندهیدند .

بستور خشمگین شد و گفت :

« چرا به من می‌خندهید ؟ من از همه‌ی شما بهتر می‌جنگم و از همه‌ی شما دلاورترم . شما

فقط سن و سالان از من بیشتر است . »

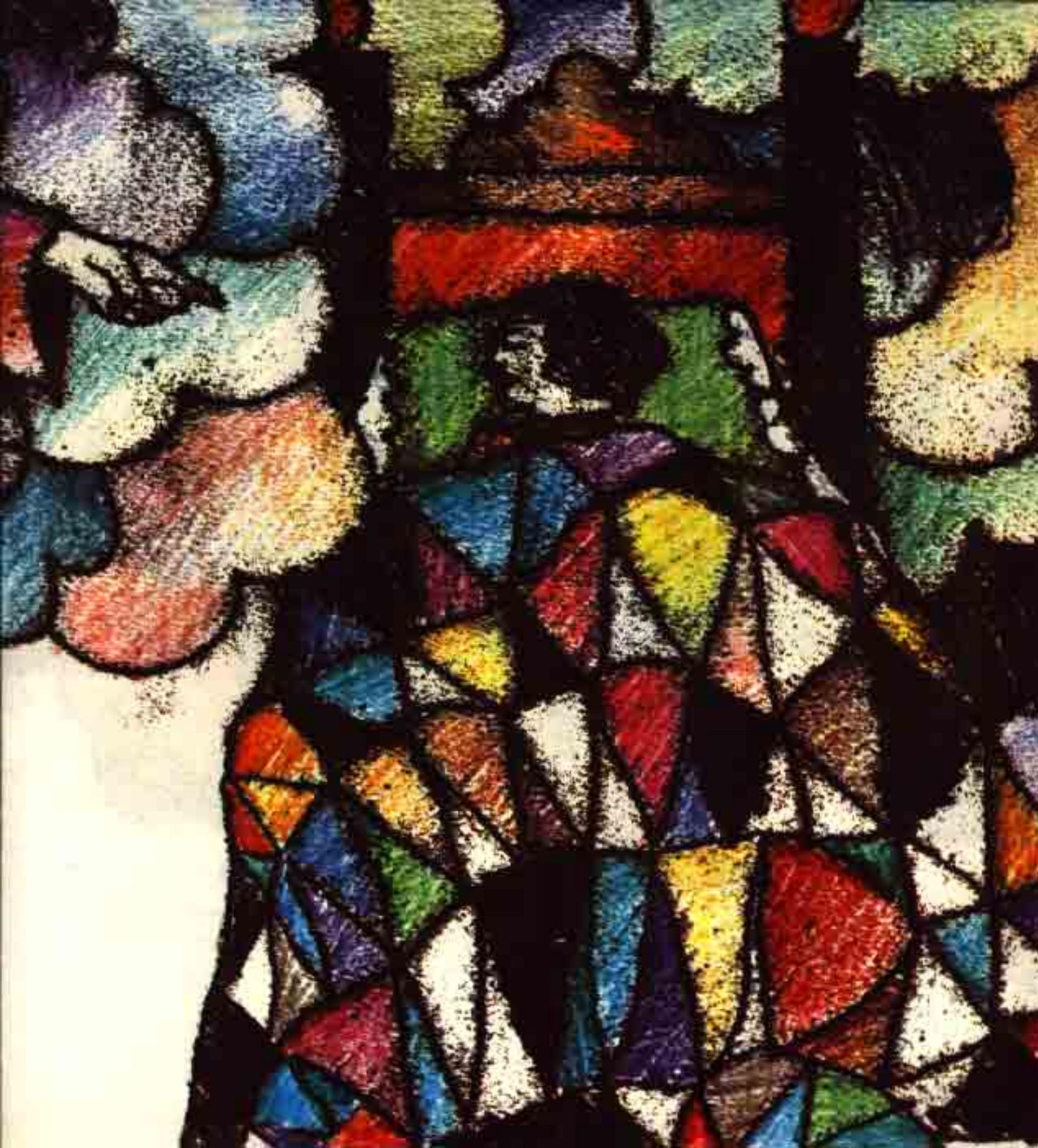
و از پیش گشتاسب و سرداران بیرون رفت ، غمگین بود . رفت به چادرش و روی تختش افتاد ، گریه‌اش گرفته بود .

راستی چرا بزرگ نمی‌شد ؟

چرا قدمش بلند نمی‌شد تا سپهسالار ایران شود . مگر نه اینکه از همه دلیرتر بود ، پس چرا

بزرگ نمی‌شد ؟







در میان گریه از هرمزد، خدای خدایان، پاری خواست. گفت:
«ای هرمزد! به من پاری ده، زود بزرگم کن تا دیگر کسی به من نخندد. تا مرد شوم و
نشان دهم که هیچکس از من شایسته‌تر نیست!»
بستور در این میان خوابش برد.

هرمزد در خواست او را شنید، لبخندی زد و گفت:
«در خواست بستور پذیرفته شد. او را همین امروز بزرگ کنید، مرد کنید!»

ساعت‌ها گذشت . بستور از خواب برخاست . دید دست‌هایش بزرگ شده .
ناگهان از جا پرید . به پاهایش خیره شد .
همهی اندام‌هایش بزرگ شده بود ! باور نکرد ، خیال کرد خواب می‌بیند . به اندام‌هایش
دست کشید و پاهایش را تکان داد :
بزرگ شده بود ، بزرگ بزرگ !
از خوشحالی نمی‌دانست چه کند . فریادی کشید و از چادر بیرون دوید .
گشتاب و سردار آن‌ش هنوز در جشن بودند .
به میان آن‌ها رفت . . .
مردی شده بود زیبا ، بلند قامت و چهارشانه - درست مثل زریر .
بستور رو به شاه گرد و گفت :
« اکنون به قول خود و فاکن ، من بزرگ شده‌ام . »
در نظر اول همه جا خوردند ، اما وقتی که خوب او را برانداز کردند ، فهمیدند همان
بستور کوچک است که واقعاً بزرگ شده .
شاه او را در آغوش گرفت و گفت : « سپهسالاری ایران را به تو می‌دهم . »
فردای آن روز ، بستور برآسب سفید پدرش نشست .
اسب خوشحال بود ، در هوامی جست .
بستور از برابر سپاه ایران گذشت .
همه فریاد می‌زدند :
« زنده باد بستور سپهسالار ایران ! »
هفت شبانه روز چشم گرفتند و هما را هم به‌زنی به بستور دادند .